

522-19/2017.

BORSOD-ABAÚJ-ZEMPLÉN MEGYE

SAJÓSZENTPÉTER VÁROS

**SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Képviselő-testületének**

- a.) jegyzőkönyve,
b.) határozatai: 11.,12.,13.,14.,15.,16.,17.,18.,19.,20.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. február 28-án megtartott üléséről. Helye: Sajószentpéter, Kölcsey F. u. 34/A sz. alatt. Az ülés kezdete: 17.30 óra.

Jelen vannak:

Csáki Károlyné	elnök
Schweitzer György	elnökhelyettes
Spitzmüller Károlyné	képviselő-testületi tag

Szentiványi Enikő ügyintéző, Dr. Guláné Bacsó Krisztina jegyző megbízottja

Csáki Károlyné elnök köszönti a megjelent testületi tagokat, a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ügyintézőjét a mai napra összehívott ülésen.

Csáki Károlyné elnök megállapítja, hogy - elfoglaltság miatt a 2017. február 25. 18.00 óra időpontról a mai napra halasztott ülésen - a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Csáki Károlyné elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Spitzmüller Károlyné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok az ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Spitzmüller Károlyné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

Az ülés napirendje:

1. Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésére
2. Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.
3. Aktuális kérdések

1. Napirendi pont: Előterjesztés a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésére

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

Tisztelt Testület!

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
11/2017. (II. 28.) határozata
a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2017. évi költségvetésének elfogadásáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetés

költségvetési bevételi főösszegét	782.000 Ft-ban
költségvetési kiadási főösszegét	2 503 798 Ft-ban
finanszírozási bevételek főösszegét	1 721 798 Ft-ban
finanszírozási kiadások főösszegét	0 Ft-ban
bevételi főösszegét	2 503 798 Ft-ban
kiadási főösszegét	2 503 798 Ft-ban
költségvetési egyenlegét	0 Ft-ban

állapítja meg.
2. A 2016. évi maradvány **1 721 798 Ft**, mely a 2017. év első negyedében a hagyományörzés, az érdekérvényesítés, az értékközvetítés, az érdekvédelem, a hitélet és a német nyelv ápolása terén vállalt programok megvalósítását szolgálja az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére. A maradvány összegén belül a 2016.évi feladatlapú támogatás feladattal terhelt maradványa **693 049 Ft**.
3. Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetés 0 Ft-os egyenlegéből a működési egyenlegének összege: 0 Ft, a felhalmozási egyenlegének összege: 0 Ft.
4. Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési hiányt nem tervez.
5. A képviselő-testület az 1. pontban megállapított bevételi főösszeg kötelező, önként vállalt, állami feladatok szerinti részletezését összesítve a határozat 1. melléklete szerint hagyja jóvá.
6. A képviselő-testület az 1. pontban megállapított kiadási főösszeg kiemelt előirányzatok, kötelező, önként vállalt, állami feladatok szerinti részletezését összesítve a határozat 2. melléklete szerint hagyja jóvá.
7. A képviselő-testület Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének mérlegét a határozat 3. melléklete szerint hagyja jóvá.
8. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24.§ (4) bekezdés d) pontja alapján készített három éves tervet a 2018. év, a 2019. év, a 2020. év tekintetében a határozat 4. melléklete tartalmazza.
9. A képviselő-testület a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi várható bevételi és kiadási előirányzatainak teljesítésére vonatkozó előirányzat-felhasználási tervet tájékoztató jelleggel a határozat 5. melléklete szerint hagyja jóvá.
10. Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete több éves kihatással járó döntést nem hozott.

11. Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat közvetett támogatásokat nem nyújt.
12. Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat beruházási feladatainak kiadási előirányzata célonkénti részletezését a határozat 6. melléklete tartalmazza.
13. Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Európai Unió forrásból megvalósuló projektet nem tervezett, abban nem vesz részt.
14. Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat – stabilitási törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti – adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit az adósságot keletkeztető ügyletek futamidejének végéig, illetve a kezesség érvényesíthetőségéig és a jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeit tájékoztató jelleggel a határozat 7. melléklete szerint hagyja jóvá.
15. Általános tartalék 100 000 Ft összegben került meghatározásra.
16. Az előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát a Képviselő-testület fenntartja magának.
17. A költségvetési szerv – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 71.§-a szerinti – 30 napon túli elismert tartozásállományára vonatkozó adatszolgáltatás a határozat 8. melléklete alkalmazásával történik. Az elnök értesítés alapján intézkedik az önkormányzati biztos kirendeléséről, az önkormányzati biztos kijelöléséről a képviselő-testület dönt.
18. Az elnök gondoskodik a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal tájékoztatásáról a települési önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint.
19. Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

2. Napirendi pont: Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

2.1. Beszámoló a 2017.02.03-i sárospataki programról

Tisztelt Testület!

A Sárospataki programon történő részvételről szóló 7/2017. (I.28.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

Sárospatak Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017.02.03. napján 14.00 órától a „velünk élő történelem, velünk élő mementó” jegyében tartotta megemlékezését.

Az ünnepség keretében a Szovjetunióba hurcolt kényszermunkások emlékére állított emlékfal került átadásra.

A közösségeink között fennálló együttműködés és az összetartozásunk erősítése, a német értékek közvetítése indokolta a programon történt részvételünket.

Köszönöm a tagok közösség körében végzett tájékoztató munkáját.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a 2017.02.03-i sárospataki programról

A képviselő-testület elfogadja az elnök beszámolóját a 2017.02.03-i sárospataki megemlékezésről, az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a programon történt részvétel költségének elszámolását.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozzák:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
12/2017. (II.28.) határozata
a 2017.02.03-i sárospataki programról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja az elnök beszámolóját a 2017.02.03-i sárospataki megemlékezésről, az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a programon történt részvétel költségének elszámolását.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

2.2. Beszámoló a GULAG-GUPVI emlékév hercegkúti záróeseményéről

Tisztelt Testület!

2017. február 20. napján meghívó érkezett Hercegkút Község Önkormányzatától a 2017. február 23-i GULAG-GUPVI emlékév záróeseményére.

A záróesemény programja: polgármesteri köszöntő, túlélők visszaemlékezése, Schwarzwald Hagyományörző Egyesület emlékműsora, Balog Zoltán miniszter ünnepi beszéde, koszorúzás, Dr. Stumpf István alkotmánybíró beszéde, fogadás.

A közösségeink között fennálló együttműködés és az összetartozásunk erősítése indokolta a programon történt részvételünket. Schweitzer György elnökhelyettes képviselte közösségünket.

Az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére biztosítottam az útiköltség elszámolást.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a GULAG-GUPVI emlékév hercegkúti záróeseményéről

A képviselő-testület elfogadja az elnök beszámolóját a 2017.02.23-i hercegkúti megemlékezésről, az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a programon történt részvétel költségének elszámolását.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 13/2017. (II.28.) határozata a GULAG-GUPVI emlékévé hercegkúti zárócséményéről

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja az elnök beszámolóját a 2017.02.23-i hercegkúti megemlékezésről, az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a programon történt részvétel költségének elszámolását.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

2.3. Beszámoló a kazincbarcikai sváb disznótor programról

Tisztelt Testület!

A Kazincbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2017. február 25. napjára 18.00 órai kezdettel hirdette meg a „Sváb disznótor” programját. Minden érdeklődőt szeretettel vártak a hercegkúti „disznóságok” és a vecsési savanyúságok kóstolására, a sváb értékek és a gasztronómiai „praktikák” megismerésére.

A program helyszíne a Don Bosco Sportközpont volt. Jegyvásárlásra csak elővételben, február 23-ig volt lehetőség. A részvételi díj 1500 Ft/fő volt.

A programon történő részvétel lehetőségéről tájékoztattam a helyi közösség tagjait.

A közösségeink között fennálló együttműködés és az összetartozásunk erősítése, továbbá a német értékek és hagyományok közvetítése indokolta a program népszerűsítését.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a kazincbarcikai sváb disznótor programról

A képviselő-testület elfogadja az elnök 2017. február 25-i kazincbarcikai kulturális és gasztronómiai német nemzetiségi program népszerűsítéséről szóló beszámolóját.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 14/2017. (II.28.) határozata a kazincbarcikai sváb disznótor programról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja az elnök 2017. február 25-i kazincbarcikai kulturális és gasztronómiai német nemzetiségi program népszerűsítéséről szóló beszámolóját.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

2.4. Beszámoló a „malenkij robot”-ra hurcoltak helyi program megvalósításáról

Tisztelt Testület!

A GUL-15-D-2016-00127 pályázat keretében az Emberi Erőforrások Minisztériuma támogatásával - A SZOVJETUNIÓBA HURCOLT POLITIKAI FOGLYOK ÉS KÉNYSZERMUNKÁSOK EMLÉKÉVE ALKALMÁBÓL - Sajószentpéter Dusnok településrészén a Német Kisebbségi Önkormányzat által 2006. évben elhelyezett emlékhely környezetének, megközelíthetőségének javítása, a kegyeleti megemlékezések terének kialakítása valósult meg a 2017. február 25. határidejére.

Az 1000 eFt támogatás elszámolásának határideje 2017. március 25.

A kivitelezést a **MÁRNIT** Szabó Sándor egyéni vállalkozó (székhely: 3770 Sajószentpéter, István király utca 23.) végezte el.

2017. február 26. napjára 14.00 órai kezdettel - a Sajó TV, a képűjság, Sajószentpéter Város honlapja útján - hirdetem meg a „malenkij robot”-ra elhurcolt honfitársainkra emlékező helyi programunkat.

A meghívót megküldtem a város vezetői, az önkormányzati intézmények vezetői, települési nemzetiségi önkormányzatok, német nemzetiségi közösségek és szervezetek részére is.

A program a sajószentpéter-dusnoki római katolikus templomban vette kezdetét szentmisével. Az emlékkereszt újra szentelése előtt elmondtam megemlékezésemet, majd Román Eszter tolmácsolta az „elhurcoltak imáját”. Az emlékhely koszorúzása előtt Demeter Zoltán országgyűlési képviselő mondta el gondolatébresztő, emlékező szavait. A program zárásaként a résztvevők a szeretetvendégségen emlékeztek tovább őseinkre, osztották meg emlékeiket és gondolataikat.

Köszönöm a közösség és a testület tagjainak munkáját és támogatását.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a „malenkij robot”-ra hurcoltak helyi program megvalósításáról

A képviselő-testület elfogadja az elnök 2017. február 26-i helyi megemlékezéséről és a Sajószentpéter Dusnok településrészén lévő „malenkij robot”-ra hurcoltak emlékhelye méltóvá tételével kapcsolatos pályázati program megvalósításáról szóló beszámolóját.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 15/2017. (II.28.) határozata a „malenkij robot”-ra hurcoltak helyi program megvalósításáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja az elnök 2017. február 26-i helyi megemlékezéséről és a Sajószentpéter Dusnok településrészen lévő „malenkij robot”-ra hurcoltak emlékhelye méltóvá tételével kapcsolatos pályázati program megvalósításáról szóló beszámolóját.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

3. Napirendi pont: Aktuális kérdések

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

3.1. Tájékoztató a helyi kulturális programokról

Tisztelt Testület!

A Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár március hónapban színes programokkal várja a lakosságot és minden érdeklődő német közösségi tagot.

A „tavaszi könyvtári napok” helyszíne a Lévay József Városi Könyvtár Sajószentpéter, Bem József utca 15. szám alatt a 2017. március 2-4. időszakban. Emlékeztést tartanak Arany János születésének 200. évfordulójára. Könyvtári órát szerveznek felsős tanulóknak és óvodásoknak. Irodalmi délelőtt is lesz a Sajószentpéteri Irodalmi Körrel.

A „farsangi fánk” fesztivált a Sportszarnok (Sport út 32/2.) helyszínre szervezték. A Sportszarnokban 2017.03.03. napján 17.00 órától az Iskolák jelmezes bemutatkozására kerül sor, majd 19.00 órától sztárvendég G.w.M.

A „Zenés Nőnap” programon 2017.03.08. napján 19.00 órától Bereczki Zoltán műsorát tekinthetjük meg, melynek belépti díja elővételben 900 Ft/fő, a helyszínen 1500 Ft/fő.

Kérem a tagokat, hogy a helyi német közösséget széles körben tájékoztassák a városi programokról és a részvételi lehetőségekről.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a helyi kulturális programokról

A képviselő-testület elfogadja az elnök 2017. március hónapban szervezett sajószentpéteri kulturális programokról és a részvételi lehetőségekről szóló tájékoztatóját.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 16/2017. (II.28.) határozata a helyi kulturális programokról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja az elnök 2017. március hónapban szervezett sajószentpéteri kulturális programokról és a részvételi lehetőségekről szóló tájékoztatóját.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

3.2. Tájékoztató a NEMZ-TAB-EPER-17-0075 pályázatról

Tisztelt Testület!

Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő 2017. február 27. napján 5 munkanapos határidővel hiánypótlási felhívást küldött önkormányzatunk részére.

A 2017. évi pályázati díj 3000 Ft összegének megfizetéséről a pályázatok benyújtásáig gondoskodtam.

A német nyelvi, nyári gyermektábort 2017. július 03-09. időszakban valósítanánk meg 22 fő gyermek részvételével. A pályázat megvalósításához 666 600 Ft támogatást igényeltünk.

A felhívás tartalma: „Az A10 Rendezvényszervezés költsége és részvételi díj soron német nemzetiségű tánc, zene, hangszer bemutatás és oktatás díja címen 25.000,- Ft költséget állított 3 fő külső szakember részére. Kérjük, pontosítsa ezen költségek kifizetésének módját. Amennyiben a fenti szolgáltatásokat számla ellenében fizetik ki, úgy a feltüntetett költségek maradhatnak ezen a soron. Amennyiben bérszámfejtett megbízási díjként történne a kifizetés, azt a tételt (tégeket) a B2 Megbízási jogviszony díja (bérszámfejtett) és a B4 Járulékok sorra kérjük áttekinteni. Kérjük, hogy ha szükséges, a költségvetést fentiek figyelembe vételével módosítsa.”

A gyermekek foglalkoztatása során igénybe vesszünk külső szakembereket, akik bemutatják a német nemzetiséghez köthető táncokat, zenét és a jellemző hangszerhasználatot.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a NEMZ-TAB-EPER-17-0075 pályázatról

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az érvényes és eredményes pályázati kérelemhez az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé szükséges nyilatkozatok megtételére és módosítások elvégzésére.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
17/2017. (II.28.) határozata
a NEMZ-TAB-EPER-17-0075 pályázatról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az érvényes és eredményes pályázati kérelemhez az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő felé szükséges nyilatkozatok megtételére és módosítások elvégzésére.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

3.3. Előterjesztés a budapesti képzőművészeti kiállítás megrendezésére

Tisztelt Testület!

Kezdeményezésemre, Stumpf Andrásné és Heinek Ottó közreműködése útján Mónika Ambach igazgató az Ungarndeutsches Kultur- und Informationszentrum képviseletében megismerte a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Nemzetiségi Alkotók Vándorkiállításának anyagát. Üdvözölte kezdeményezésünket és a Magyarországi Németek Házába invitálta a kiállítás anyagát a Zentrum-Programme im HdU keretében.

A kiállítás megnyitójára a május 17. vagy május 31. (szerda) időpontokat ajánlotta fel.

A helyi programokra tekintettel a 2017. május 31. időpontot találok ideálisnak.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a budapesti képzőművészeti kiállítás megrendezéséről

A helyi német nemzetiségű alkotók értékeinek bemutatása és közvetítése érdekében a képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a 2017. május 31-i budapesti vándorkiállítás megszervezésére és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 50 eFt keretösszeget hagy jóvá a program megvalósítására.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
18/2017. (II.28.) határozata
a budapesti képzőművészeti kiállítás megrendezéséről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A helyi német nemzetiségű alkotók értékeinek bemutatása és közvetítése érdekében a képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a 2017. május 31-i budapesti vándorkiállítás megszervezésére és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 50 eFt keretösszeget hagy jóvá a program megvalósítására.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

3.4. Tájékoztató a miskolci német nyelvű színházi vendégjátékról

Tisztelt Testület!

A Miskolci Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával a Szekszárdi Német Színház német nyelvű vendégjátékára kerül sor Miskolcon a Művészetek Háza hangversenytermében.

2017. március 1. napján magyar nyelvű felirattal 15.00 órától a „Mézeskalácember” című, 5 éves kortól ajánlott gyermekmusical tekinthető meg (jegyár: 600 Ft), majd 19.00 órától a 15 éves kortól ajánlott „Katharin, avagy William Shakespearé Makrancos Hölgye” című előadás várja az érdeklődőket (jegyár: 800 Ft).

Kérem a tagokat, hogy a sajószentpéteri lakosokat és a helyi német közösséget széles körben tájékoztassák a miskolci német nyelvű programokról és a részvételi lehetőségekről.

A miskolci és a sajószentpéteri német nemzetiségi települési önkormányzat között fennálló együttműködés, az összetartozásunk erősítése, továbbá a német nyelv használatának támogatása indokolja a program népszerűsítését.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a miskolci német nyelvű színházi vendégjátékról

A képviselő-testület elfogadja a német nyelv használatát támogató 2017. március 1-i Szekszárdi Német Színház német nyelvű vendégjátékát népszerűsítő elnöki tájékoztatót.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem énekel módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 19/2017. (II.28.) határozata a miskolci német nyelvű színházi vendégjátékról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a német nyelv használatát támogató 2017. március 1-i Szekszárdi Német Színház német nyelvű vendégjátékát népszerűsítő elnöki tájékoztatót.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

3.5. Tájékoztató a „Meséljünk, játszunk németül” seregszemplén történő részvételről

Tisztelt Testület!

A Szendrő Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívással élt közösségünk felé a hagyományos német nyelvi seregszemplén történő részvételre 2017. március 24. napján.

Felkértem Sólyom Attila tánctanárt és Román Péterné német nyelvtanárt a programon történő bemutatkozásunk műsorának összeállítására.

Az elmúlt évekhez hasonlóan biztosítjuk a gyermekek programra történő utaztatását.

A szendrői és a sajoszentpéteri német nemzetiségi települési önkormányzat között fennálló együttműködés keretében vállalt feladatok teljesítése, továbbá helyi értékeink bemutatása, közvetítése indokolja a programon történő részvételünket.

Kérem a határozati javaslat támogatását.

„Határozati javaslat: a „Meséljünk, játszunk németül” seregszemplén történő részvételről

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a 2017. március 24-i szendrői német nyelvű programon történő közösségi részvétel megszervezésére, továbbá a fellépő műsort adó gyermekek és kísérőik utazási, részvételi költségére 60 eFt keretösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal”

A testület tagjai megvitadják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajoszentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2017. (II.28.) határozata a „Meséljünk, játszunk németül” seregszemplén történő részvételről

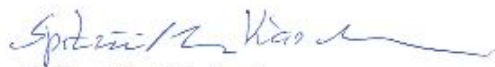
Sajoszentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a 2017. március 24-i szendrői német nyelvű programon történő közösségi részvétel megszervezésére, továbbá a fellépő műsort adó gyermekek és kísérőik utazási, részvételi költségére 60 eFt keretösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

Egyéb kérdés, vélemény, több megvitatandó javaslat nem merül fel. Az elnök az ülést 18.35 órakor berkeszti.

Kmf.



Spitzmüller Károlyné
jegyzőkönyv-hitelesítő



Csáki Károlyné
elnök

BEVÉTELEK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei				
	2016. évi eredeti előirányzatok (Ft)	2017. évi eredeti előirányzatok (Ft)			
		összesen	összesen	kötelező	önként vállalt
<i>Működési költségvetés bevételei összesen</i>	781 686	782 000	782 000	0	0
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	781 686	782 000	782 000	0	0
Helyi önkormányzatok állami támogatása	0	0	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz	0	0	0	0	0
Központosított előirányzatok / létszámcsökk., külterület	0	0	0	0	0
Kiegészítő támogatások	0	0	0	0	0
Elvonások és befizetések	0	0	0	0	0
Egyéb m. célú támogatások	781 686	782 000	782 000	0	0
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0
Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA)	0	0	0	0	0
Vagyoni típusú adók (épitményadó)	0	0	0	0	0
Értékesítés és forgalmi adó (iparüzési adó)	0	0	0	0	0
Gépjárműadó	0	0	0	0	0
Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj)	0	0	0	0	0
Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék)	0	0	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	0	0	0
Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke	0	0	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	0	0	0	0	0
Ellátási díjak	0	0	0	0	0
Áfa bevételek	0	0	0	0	0
Kamat és árfolyamnyereség	0	0	0	0	0
Egyéb működési bevétel	0	0	0	0	0
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0	0
<i>Felhalmozási költségvetés bevételei összesen</i>	0	0	0	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0	0	0
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	781 686	782 000	782 000	0	0
B8. Finanszírozási bevételek	231 158	1 721 798	1 721 798	0	0
Maradvány igénybevétele	231 158	1 721 798	1 721 798	0	0
Egyéb finanszírozási bevétel	0	0	0	0	0
Irányító szervi támogatás	0	0	0	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 012 844	2 503 798	2 503 798	0	0

KIADÁSOK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai				
	2016. évi eredeti előirányzatok (Ft)	2017. évi eredeti előirányzatok (Ft)			
	összesen	összesen	kötelező	önként vállalt	állami
Működési költségvetés kiadásai összesen	1 012 844	1 503 798	1 503 798	0	0
K1. Személyi juttatás	0	100 000	100 000	0	0
állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j	0	0	0	0	0
közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j.	0	0	0	0	0
külső személyi juttatás	0	0	0	0	0
pályázatok személyi juttatásai	0	0	0	0	0
képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0	0
reprezentáció.....	0	100 000	100 000	0	0
K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	0	0	0	0	0
K3. Dologi kiadások	1 012 844	1 303 798	1 303 798	0	0
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0	0	0
K5. Egyéb működési kiadások összesen	0	100 000	100 000	0	0
Elvonások, befizetések	0	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül munkaszervezeti feladatok	0	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül belső ellenőrzés	0	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül ügyelet	0	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül	0	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n kívül	0	0	0	0	0
Általános tartalék	0	100 000	100 000	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0	0	0
K6. Beruházási kiadások ÁFÁ-val	0	1 000 000	1 000 000	0	0
A „málenkij robotra” elhurcoltak DUSNOK településrészen állított emlékhelyen a minisztériumi támogatású program megvalósítása	0	1 000 000	1 000 000	0	0
K7. Felújítási kiadások ÁFÁ-val	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	1 012 844	2 503 798	2 503 798	0	0
K9. Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN	1 012 844	2 503 798	2 503 798	0	0

költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő)	0
közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő)	0

KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE

Ft-ban

Bevétel Megnevezés	2016.		2017.		Kiadás Megnevezés		2016.		2017.	
	Eredeti e.i.	Eredeti e.i.	Eredeti e.i.	Eredeti e.i.	Eredeti e.i.	Eredeti e.i.	Eredeti e.i.	Eredeti e.i.	Eredeti e.i.	
Működési költségvetés bevételei összesen	781 686	782 000	782 000	782 000	Működési költségvetés kiadásai összesen	1 012 844	1 012 844	1 012 844	1 503 798	
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	781 686	782 000	782 000	782 000	K1. Személyi juttatás	0	0	0	100 000	
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	0	0	0	0	
B4. Működési bevételek	0	0	0	0	K3. Dologi kiadások	1 012 844	1 012 844	1 012 844	1 303 798	
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0	K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0	0	
					K5. Egyéb működési kiadások összesen	0	0	0	100 000	
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0	Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0	1 000 000	
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0	0	K6. Beruházási kiadások ÁFA-val	0	0	0	1 000 000	
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	K7. Felújítási kiadások ÁFA-val	0	0	0	0	
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0	0	K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0	
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	781 686	782 000	782 000	782 000	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	1 012 844	1 012 844	1 012 844	2 503 798	
B8. Finanszírozási bevételek	231 158	1 721 798	1 721 798	1 721 798	K9. Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 012 844	2 503 798	2 503 798	2 503 798	KIADÁSOK MINDÖSSZESEN	1 012 844	1 012 844	1 012 844	2 503 798	

A költségvetési évet követő három éves terv

Bevétel	Előirányzat			Kiadás			Ezer Ft-ban	
	Megnevezés	2018.	2019.	2020.	Megnevezés	2018.	2019.	2020.
		782	782	782		Működési költségvetés kiadásai összesen	782	782
Működési költségvetés bevételei összesen	782	782	782	782	Működési költségvetés kiadásai összesen	782	782	782
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	782	782	782	782	K1. Személyi juttatás	0	0	0
B3. Közhatalmi bevételek					K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	0	0	K3. Dologi kiadások	732	732	732
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről					K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0	Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről					K5. Egyéb működési kiadások összesen	50	50	50
B5. Felhalmozási bevételek					K6. Beruházási kiadások ÁFA-val			
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül					K7. Felújítási kiadások ÁFA-val			
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	782	782	782	782	K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	782	782	782
B8. Finanszírozási bevételek					K9. Finanszírozási kiadások			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	782	782	782	782	KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (A+...E)	782	782	782

Előirányzat felhasználási terv (eFt-ban)

Jogcímek	összesen	jan.	febr.	márc.	ápr.	máj.	jún.	júl.	aug.	szept.	okt.	nov.	dec.
Működési költségvetés bevételei összesen	782	391	0	0	0	0	391	0	0	0	0	0	0
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	782	391	0	0	0	0	391	0	0	0	0	0	0
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0									0			
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0												
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B8. Finanszírozási bevételek	1 722	1 722											
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	2 504	2 113	0	0	0	0	391	0	0	0	0	0	0
Működési költségvetés kiadásai összesen	1 504	251	220	200	420	22	100	100	21	10	20	90	50
K1. Személyi juttatás	100	0	0	0	0	0	0	100	0	0	0	0	0
K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K3. Dologi kiadások	1304	251	220	200	320	22	100	0	21	10	20	90	50
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K5. Egyéb működési kiadások összesen	100	0	0	0	100	0	0	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	1 000	0	1 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K6. Beruházási kiadások ÁFA-val	1 000		1 000										
K7. Felújítási kiadások ÁFA-val	0												
K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	2 504	251	1220	200	420	22	100	100	21	10	20	90	50
K9. Finanszírozási kiadások	0												
KIADÁSOK ÖSSZESEN	2 504	251	1220	200	420	22	100	100	21	10	20	90	50
Különbözet (bevétel-kiadás)	0	1862	642	442	22	0	291	191	170	160	140	50	0

Beruházási előirányzat célonkénti részletezése

Beruházási feladat	eredeti előirányzat összege (Ft)	Ehhez szükséges adósságot keletkeztető ügylet összege
GULÁG emlékévként alkalmából DUSNOK településrészen álló emlékkeret minisztériumi támogatású projektjének megvalósítása	1 000 000	0
Beruházás összesen	1 000 000	0

Kimutatás az önkormányzat hitelképességéről

a saját bevételek összege

Saját bevétel megnevezése	2017.
Helyi adóból származó bevétel	
Az önkormányzati vagyon és az önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítéséből és hasznosításából származó bevétel	
Osztalék, koncessziós díj és hozambevétel	
Tárgyieszköz értékesítéséből származó bevétel	
Immateriális jószág értékesítéséből származó bevétel	
Részvény értékesítéséből származó bevétel	
Részescsdés értékesítéséből származó bevétel	
Vállalat értékesítéséből vagy privatizációból származó bevétel	
Bírság-, pótlék- és díjbevétel	
Kezességgel kapcsolatos megtérülés	
Saját bevétel összesen	0

az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségek futamidő végéig fennálló összege

Adósságot keletkeztető ügylet megnevezése	2017.
Hitel, kölcsön felvétele, átvállalása a folyósítás, átvállalás napjától a végtörlesztés napjáig, és annak aktuális tőketartozása	
A Számviteli tv. szerinti hitelviszonyt megtestesítő értékpapír forgalomba hozatala a forgalomba hozatal napjától a beváltás napjáig, kamatozó értékpapír esetén annak névértéke, egyéb értékpapír esetén annak vételára	
Váltó kibocsátása a kibocsátás napjától a beváltás napjáig, és annak a váltóval kiváltott kötelezettséggel megegyező, kamatot nem tartalmazó értéke	
A Számviteli tv. szerint pénzügyi lízingbevevői félként történő megkötése a lízing futamideje alatt, és a lízingszerződésben kikötött tőkerész hátralévő összege	
A visszavásárlási kötelezettség kikötésével megkötött adásvételi szerződés eladói félként történő megkötése – ideértve az Szt. szerinti valódi penziós és óvadéki repóügyleteket is – a visszavásárlásig, és a kikötött visszavásárlási ár	
A szerződésben kapott, legalább háromszázhatvanöt nap időtartamú halasztott fizetés, részletfizetés, és a még ki nem fizetett ellenérték	
Hitelintézetek által, származékos műveletek különbözeteként az Államadósság Kezelő Központ Zrt.-nél (a továbbiakban: ÁKK Zrt.) elhelyezett fedezeti betétek, és azok összege	
A Szt. szerinti pénzügyi lízing lízingbevevői félként történő megkötése a lízing futamideje alatt és a lízingszerződésben kikötött tőkerész hátralévő összege.	
Kamatfizetési kötelezettség	
Adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettség összesen	0

11/2017. (II.28.) határozat 8. melléklete

Adatszolgáltatás az önkormányzat felügyelete alá tartozó költségvetési szerv által elismert tartozásállományról

2017. _____ hó

Ezúton jelzem, hogy a _____ költségvetési szerv harminc napon túli, lejárt esedékességű elismert tartozásállományának mértéke két egymást követő hónapban elérte az éves eredeti kiadási előirányzatának 10%-át, vagy a százötven millió forintot.

sorsz.	Tartozásállomány megnevezése	_____ napon túli tartozásállomány
1	Állammal szembeni tartozások	
2	Központi költségvetési szervekkel szemben fennálló tartozás	
3	Elkülönített állami pénzalapokkal szembeni tartozás	
4	TB alapokkal szembeni tartozás	
5	Tartozásállomány önkormányzatok és intézményeik felé	
6	Szállítókkal szembeni tartozásállomány	
7	Egyéb tartozásállomány	
	Összesen	

_____ 2017. _____ hó _____ nap

költségvetési szerv vezetője